

International Friendship / a bilingual club
 パブロ会長年度 2023年7月27日 第835号

第966回例会 7月20日

伊藤 SAA 委員長

■パブロ会長 President Pablo

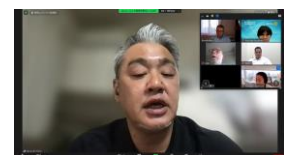
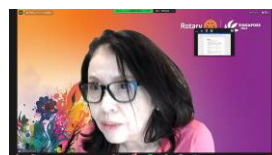
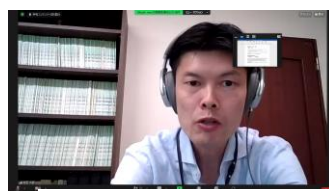
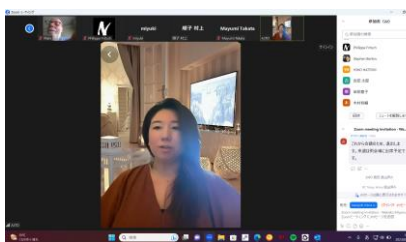
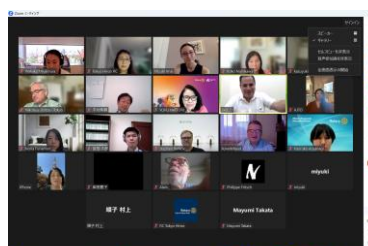
皆様こんにちは。梅雨が明け、太陽が眩しい季節となってまいりましたが、皆様いかがお過ごしでしょうか。7月13日(木)東京アメリカンクラブでのキックオフパーティーへのご参加ありがとうございました。ボーリングは何年振りでしたでしょうか。皆様の積極的な参加のおかげでボーリングをしながら、立食スタイルbuffetを楽しみ、出席率も非常に良く、とても楽しい時間となりました。また是非、交流を深める楽しい親睦イベントをさせていただきます。その次の週7月20日(木)は初めてのオンラインクラブ協議会に挑戦しました。今井幹事の計画や素晴らしい進行能力のおかげで、短い時間で各委員長の方々は今年度の方針と目標を述べられました。初オンライン協議会として例会の運営時間の活用ができ、海外にいらっしゃる当クラブのメンバーもクリアに内容を共有することができ、とても良いクラブ協議会になりました。

Hello Everybody. The rainy season is coming to an end, and now the hot summer days will start. I hope you are all doing great. I want to thank everybody that came to the bowling kickoff party. I think we had a different party, but it was very successful and fun. We had a great attendance, and we had also friends from other clubs joining us. The following week we had the first Club Council meeting held online. I think we were able to utilize the time and the technology to our favor, and the meeting was a very good success. Thanks to the preparation and conduction of Secretary Imai and the accurate and constructive presentations of all chairmen. This online style also allowed us to share the goals and objectives of this year with our fellow members abroad.

■今井幹事 Secretary Imai

ヒルズクラブより、二週間前までに例会参加人数を伝えて欲しいとリクエストがありました。二週間を切って、大幅に人数が増える場合は、料理の対応が難しいとのこと。ゲストをお迎えする予定がある方は、二週間前までに事務局へお伝えください。HP や Facebook でも事前予約のお願いを告知していきます。

Roppongi Hills Club requested that we need to inform the number of participants in our regular meeting at least two weeks in advance. If the number of people increases significantly less than two weeks, it will be difficult to prepare lunch. If you plan to have guests, please let Matsubara san know at least two weeks in advance. We will also announce the request for advance reservations on our HP and Facebook.



■7/27 卓話 Speech of July 27th 熊谷 沙羅 様 Sara Kumagai

Book Swap Japan 代表 Representative of Book Swap Japan

“The Library By The River ~How the pandemic helped me connect people, books, and nature~
「川の図書館 ~コロナ禍で構築された、人、本、自然とのつながり~」

プロフィール

2006年東京都生まれ。両親はベネズエラ出身。中学1年生の時に発案した「Book Swap Chofu 川の図書館」を2020年4月にスタート。全国10ヶ所に広がった「Book Swap Japan」の代表、川の図書館館長。地域のコミュニティ形成の分野で調布市への提言を多数行う。商業施設にて「Book Swap Japan」の出張企画も実施。より多くの自治体にこの活動を広げていきたいという夢を持ちながら、高校進学を機に、新しいチャレンジも模索中。

I was born in Tokyo in 2006 but my parents are both from Venezuela. I started a project called “Book Swap Chofu River Library” in 2020 when I was in 1st year of Junior High School. I am now the representative of “Book Swap Japan, a movement that has now expanded to 10 locations nationwide. I am also involved with Chofu City, my local government, to give recommendations regarding local community building and the importance of books and reading. My future plan is to expand this project even more to other local governments and to enter High School and have new challenges.



■例会予定 Meeting Schedule

- 8月3日 田辺 允邦様・平山 織絵様 Mitsukuni Tanabe & Oriie Hirayama ギター & チェロ Guitar & Cello
- 8月10日 夏季休会 No Meeting due to summer vacation
- 8月17日 夏季休会 No Meeting due to summer holidays
- 8月24日 中石 雅仁様 グレンカルテクノロジー(株)代表取締役社長 前野 ますみ様 取締役
Masahito Nakaishi President & CEO of Glencal Technology Co., Ltd.
Masumi Maeno Director of Glencal Technology Co., Ltd.
- 8月31日 親睦イベント Fellowship Event
- 9月7日 田新会員イニシエーションスピーチ Initiation Speech by our new member Ro Den
- 9月14日 川井 千佳様 Chika Kawai ライラリアン RYLARIAN マインドフルネスコーチ Mindfulness coach
- 9月21日 マーク山本 様 Mark Yamamoto Keller Williams Japan, CEO
- 9月28日 ガバナー補佐訪問 Assistant Governor Visit

■例会記録(7/20) 出席 32名中22名(68.75%) ビジター Berkov 会員(Beverly Hills)各 RC 会員

RI 第 2750 地区 山の手東グループ

東京広尾ロータリークラブ 2023-24 年度 会長:パブロ・プーガ 幹事:今井 美由紀

例会日: 毎週木曜日 12:30~13:30

例会場: 六本木ヒルズクラブ 東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー51 階

事務局: 東京都渋谷区幡ヶ谷 2-18-2,2F-1 TEL/FAX:03-6809-4240

Rotary International District 2750

ROTARY CLUB OF TOKYO HIROO

2023-24 President:Pablo Puga Secretary:Miyuki Imai

Regular Meetings: Thursday 12:30-1:30pm at Roppongi Hills Club 51st floor, Mori Tower
6-10-1,Roppongi Minato-ku,Tokyo 106-6151

Club Office: 2F-1, 2-18-2 Hatagaya Shibuya ku, Tokyo 151-0072

TEL/FAX:03-6809-4240

E-mail: hiroo@hiroorc.org URL:<http://www.hiroorc.org>

